



WWF-Việt Nam
Số 6, ngõ 18
Đường Nguyễn Cơ Thạch
Quận Nam Từ Liêm, Hà Nội
Việt Nam

Tel: +84 24 37193049
Email: wwfvietnam@wwf.org.vn
Website: www.vietnam.panda.org

THƯ MỜI BÁO GIÁ

Nội dung: Mời chào giá Cung cấp 52 posters theo mẫu có sẵn cho 7 phường xã trên địa bàn thị xã Sông Cầu, tỉnh Phú Yên

Bên mời chào giá: Tổ chức World Wide Fund for Nature tại Việt Nam

Ngày mời chào giá: 17 tháng 01 năm 2025

Thời hạn nhận chào giá: **17:00** ngày **24** tháng **01** năm **2025**

Tổ chức World Wide Fund for Nature tại Việt Nam kính mời các nhà cung cấp gửi hồ sơ chào giá cung cấp hàng hóa và dịch vụ theo các nội dung chi tiết được cung cấp dưới đây:

A – Tên hàng hóa và yêu cầu kỹ thuật cơ bản

Bên chào giá lưu ý rằng các thông số kỹ thuật, tiêu chuẩn về kỹ thuật, vật liệu và thiết bị, và các tham chiếu mở hoặc ẩn đến tên thương hiệu hoặc nhà sản xuất do Bên mời chào giá quy định tại Mục này chỉ nhằm mục đích mô tả yêu cầu kỹ thuật cơ bản và không hạn chế. Bên chào giá có thể chứng minh đáp ứng yêu cầu của Bên mời chào giá và các thông số thay thế tương đương hoặc cao hơn những thông số được yêu cầu.

TT	Hạng mục	Mô tả yêu cầu kỹ thuật cơ bản	Số lượng
1	Posters	Hình ảnh theo thiết kế có sẵn in decal UV, cán lớp màng bảo vệ bên ngoài, viền nhôm Khung sườn kẽm hộp vuông, nền ốp tôn lạnh dày 3 zem Gia công lắp đặt vào các trụ, tường có sẵn tại các địa điểm. Đảm bảo màu không phai trong 2 năm, gia công lắp đặt chịu gió cấp 8 Posters theo mẫu thiết kế sẵn 2 mặt Kích thước rộng x dài = 1,5 m x 2 m. Lắp đặt theo chiều dọc Trụ phi 76 dày 1ly4, đổ bê tông và gia cố bast để lắp ráp bảng (4m/ trụ), 1 bảng 02 trụ. Chiều cao trụ từ mặt đất đến posters 1,5 m	52



Nuôi dưỡng thế giới tự nhiên
vì lợi ích của cả con người và
muôn loài.

together possible vietnam.panda.org

WWF, số 28 đường Mauverney, 1196 Gland, Thụy Sĩ. Tel. +41 22 364 9111

CH-550.0.128.920-7

Thương hiệu WWF®, World Wide Fund for Nature® và © biểu tượng Gấu trúc năm 1986 thuộc quyền sở hữu của Tổ chức Quốc tế về Bảo tồn Thiên nhiên - WWF (tên cũ là Quỹ Động vật Hoang dã Thế giới) và đã được đăng ký bản quyền.

B	Vị trí thực hiện	<p>Tại 52 chiếc posters thuộc các phường xã thuộc TX Sông Cầu: (Tại trụ sở các phường xã: Xã Xuân Phương (6 chiếc) Phường Xuân Đài (2 chiếc); Phường Xuân Thành (8 chiếc) ; Phường Xuân Yên (2 chiếc); Xã Xuân Thịnh (10 chiếc); Xuân Cảnh (22 chiếc); Xã Xuân Bình (2 chiếc)</p>	52
C	Công lắp đặt	<p>Lắp đặt theo thực tế tại 52 điểm tại 7 phường xã thuộc thị xã Sông Cầu. Có danh sách vị trí cụ thể.</p>	52

Bảng tổng hợp vị trí lắp đặt posters truyền thông tại TX Sông Cầu

STT	Địa điểm	Toạ độ		STT	Địa điểm	Toạ độ	
		X	Y			X	Y
I	Xã Xuân Phương			VI	Xã Xuân Cảnh		
1	Đối diện trụ sở thôn Phú Mỹ	582539	1490966	1	Gần nhà ông Diệp Thế Vui	581244.17	1497707.13
2	Gần xưởng đóng ghé thôn Phú Mỹ	583229	1490340	2	Bến Chợ Xuân Cảnh	581307.12	1498018.02
3	Vũng Giông thôn Phú Mỹ	584516	1488904	3	Gần nhà ông Võ Hữu Ngọc	581289.93	1498245.53
4	Vũng Chèo thôn Dân Phú 1	575731	1487707	4	Gần nhà ông Phạm Xuân Thời	581334.68	1498272.73
5	Bến ghe gần khu điều hành thôn Dân Phú 1	585368	1487154	5	Cầu ông Diệp Thế Trung	581429.72	1498353.26
6	Tại khu hạ tầng kỹ thuật NTTS thôn Dân Phú 2	585780	1483746	6	Gần nhà bà Lê Thị Sô	581563.39	1498559.47
II	Phường Xuân Đài			7	Gần nhà ông Nguyễn Văn Thận	581742.96	1498646.45
1	Bờ biển gần Công ty NTTS Đài Loan-Việt Nam	579047	1481154	8	Gần nhà ông Nguyễn Văn Phúc	582118.27	1498983.69
2	Phía sau trụ sở khu phố Phước Hậu	577877	1483659	9	Gần nhà ông Nguyễn Văn Thái	582403.43	1499026.60
III	Phường Xuân Thành			10	Gần nhà ông Nguyễn Văn Thại	582539.80	1499058.20
1	Bên hông trước Cty Bình Phát kp Dân Phước	577483	1487257	11	Gần nhà ông Phạm Văn Đến	583598.88	1497922.44
2	Trước nhà Bùi Thị Miến kp Dân Phước	578015	1487015	12	Gần nhà ông Trần Văn Lành	583722.36	1497127.98
3	Trước trạm Y Tế kp Vạn Phước	578039	1486628	13	Gần nhà ông Trần Ngọc Sung	583664.66	1497059.36
4	Cty Tân Hoàng Long kp Vạn Phước	578254	1486290	14	Gần trước cổng Lăng Hòa Lợi	583257.43	1496690.62
5	Khu Lỗ Sâu kp Mỹ Thành	578524	1484947	15	Gần trước nhà ông Đoàn Phương Bình	583449.88	1496639.87
6	Đối diện nhà nghỉ Mỹ Lập kp Mỹ Thành	578692	1485300	16	Gần nhà Nguyễn Văn Diệu	583520.09	1496561.59
7	Góc rẽ, gần trước Lăng kp Mỹ Thành (gần Nhất Tự Sơn)	577727	1484014	17	Bến chợ Hòa Lợi	583597.45	1496462.53
8	Bờ trảng kp Chánh Bắc	577333	1484066	18	Gần nhà ông Lê Văn Điền	583646.88	1496944.70
IV	Phường Xuân Yên			19	Bến kéo ghe Xóm Đùi	582340.63	1499818.06
1	Cuối đường bê tông gần lăng kp Phước Lý	579214.6	1490065.8	20	Gần nhà ông Nguyễn Văn Hồng	582375.94	1499947.03
2	Cuối đường đất ở giữa thủy sản Đắc Lộc và cây xăng Astop	578760.3	1489444.9	21	Gần đầu cầu Bình Phú	580731.63	1501127.38
V	Xã Xuân Thịnh			22	Gần nhà ông Trần Văn Hiền	583539.33	1497977.62
1	Khu neo đậu tàu thuyền Đầm Cù Mông	585813.5	1494580.7	VII	Xã Xuân Bình		
2	Bến từ nhà ông Lê Văn Cư ra biển	585328.6	1494265.4	1	Độc kè Đầm Cù Mông Thôn Thọ Lộc	579832,61	1502446,48
3	Bến nhà ông Nguyễn Văn Hải ra biển	585100.6	1494188.3	2	Độc kè Đầm Cù Mông Thôn Tuyết Diêm	578817,68	1503775,29

4	Bến trước nhà ông Bùi Văn Điểm	586157.6	1494497.3			
5	Bến trước Đồn Biên phòng Xuân Thịnh	585950.9	1494505.8			
6	Bến ông Phạm văn Trường	584162	1494284			
7	Bến ông Nguyễn văn Bộn	584502	1494189			
8	Bến Cà Ná	584321	1494242			
9	Bến nhà ông Trần Dư	583779	1494461			
10	Bến nhà ông Lê Văn Xuân	582808	1495140			

B – Các điều khoản khác

Điều khoản thanh toán	Bên mua tạm ứng đơn vị cung cấp dịch vụ 30% giá trị hợp đồng ngay sau khi 2 bên ký kết hợp đồng và bên mua cung cấp thủ tục tài chính theo yêu cầu Bên mua thanh toán đơn vị cung cấp dịch vụ giá trị hợp đồng còn lại, sau khi bên bán giao hàng và bàn giao đầy đủ hồ sơ kèm hóa đơn tài chính cùng bảo lãnh bảo hành tương đương 5% tổng giá trị hợp đồng – hiệu lực bảo lãnh bảo hành 12 tháng. Bên mua có trách nhiệm thanh toán cho bên Bán trong vòng 10 ngày làm việc tính từ ngày xuất hóa đơn.
Thời hạn bảo hành	24 tháng đối với màu sơn 12 tháng đối với gió bão cấp 8
Thời hạn hiệu lực của báo giá	60 ngày
Thời gian bàn giao, nghiệm thu	Tối đa 25 ngày từ ngày tạm ứng (không kể Lễ Tết, thứ 7, chủ nhật)

D – Hướng dẫn gửi Báo giá và các hồ sơ chào giá:

Thời hạn nộp báo giá: 17:00 ngày 24 tháng 01 năm 2025

Báo giá và các tài liệu gửi kèm nộp muộn sẽ không được chấp nhận.

Toàn bộ Hồ sơ chào giá và các tài liệu liên quan sẽ được gửi qua thư điện tử đến các địa chỉ email sau: binh.vuthanh@wwf.org.vn và anh.trinhngoc@wwf.org.vn ;

E - Chỉ dẫn về nội dung và thành phần của Hồ sơ Chào giá:

Hồ sơ Chào giá do nhà cung cấp chuẩn bị bao gồm:

1. Đơn chào hàng theo Mẫu số 01, Mục F – Biểu mẫu;
2. Bảng tổng hợp giá chào theo Mẫu số 02, Mục F – Biểu mẫu
3. Tuyên bố Cam kết theo Mẫu số 03 , Mục F – Biểu mẫu;
4. Tài liệu chứng minh tư cách hợp lệ của nhà cung cấp: **Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp**/quyết định thành lập hoặc tài liệu có giá trị tương đương do cơ quan có thẩm quyền cấp;

ĐƠN CHÀO GIÁ

V/v: Mời chào giá Cung cấp 52 posters theo mẫu có sẵn cho 7 phường xã trên địa bàn thị xã Sông Cầu, tỉnh Phú Yên

Ngày: ____ [Điền ngày tháng năm ký đơn chào hàng]

Kính gửi: Tổ chức World Wide Fund for Nature tại Việt Nam

Sau khi nghiên cứu Thư mời chào giá của quý đơn vị, chúng tôi, ____ [Ghi tên nhà cung cấp], có địa chỉ tại ____ [Ghi địa chỉ của nhà cung cấp] cam kết cung cấp hàng hóa, dịch vụ ____ [Ghi tên hàng hóa] theo đúng yêu cầu của Thư mời chào giá với tổng số tiền là ____ [Ghi giá trị bằng số, bằng chữ và đồng tiền] cùng với biểu giá kèm theo.

Thời gian thực hiện hợp đồng là ____ [Ghi thời gian để thực hiện xong tất cả nội dung công việc theo yêu cầu của gói thầu].

Thời gian bảo hành: kể từ ngày nghiệm thu bàn giao hàng hóa.

Chúng tôi cam kết:

1. Đã đọc, hiểu và đồng ý tuân thủ các điều khoản quy định của WWF chi tiết tại [WWF General Terms and Conditions](#).
2. Chỉ tham gia trong một hồ sơ chào giá này. Chúng tôi cam kết không có hành vi thông đồng trong quá trình đấu thầu đối với gói thầu này theo quy định của Luật Đấu Thầu Việt Nam hiện hành, không giàn xếp, thỏa thuận với các nhà thầu khác để một nhà thầu thắng thầu cung cấp dịch vụ.
3. Không đang trong quá trình giải thể; không bị kết luận đang lâm vào tình trạng phá sản hoặc nợ không có khả năng chi trả theo quy định của pháp luật.
4. Có đủ năng lực, kinh nghiệm để cung cấp hàng hóa có xuất xứ rõ ràng, hợp pháp và theo đúng quy định của Thư mời chào giá.
5. Những thông tin kê khai trong hồ sơ đề xuất là trung thực.

Chúng tôi hiểu rằng WWF-Việt Nam không bắt buộc phải chấp nhận bất cứ Bản chào giá nào và WWF-Việt Nam có thể dừng, hủy quá trình mời chào giá ở bất cứ thời điểm nào trước khi ký kết hợp đồng. Nếu Chào giá của chúng tôi được chấp nhận, chúng tôi sẽ cung cấp hàng hóa theo quy định trong Thư mời Chào giá.

Hồ sơ Chào giá này có hiệu lực trong thời gian 60 ngày, kể từ ngày ____ tháng ____ năm 2025

Đại diện hợp pháp của nhà cung cấp
[Ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu]

BẢNG TỔNG HỢP GIÁ CHÀO

STT	Nội dung	Giá chào
1	Hàng hoá	(M)
2	Dịch vụ liên quan	(I)
	Tổng cộng giá chào <i>(Kết chuyển sang đơn chào hàng, Mẫu số 01)</i>	(M) + (I)

Đại diện hợp pháp của nhà cung cấp*[ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu]*

TUYÊN BỐ CAM KẾT

V/v: Cung cấp 52 posters theo mẫu có sẵn và 7 phường xã trên địa bàn thị xã Sông Cầu, tỉnh Phú Yên
Bên mời chào giá: Văn phòng đại diện Tổ chức World Wide Fund for Nature – Viet Nam

- a) Chúng tôi nhấn mạnh tầm quan trọng của quy trình mua sắm tự do, công bằng và cạnh tranh nhằm ngăn chặn các hành vi lạm dụng. Về mặt này, chúng tôi đã không đề nghị hoặc cấp trực tiếp hoặc gián tiếp bất kỳ lợi thế không thể chấp nhận nào cho bất kỳ nhân viên của Bên mua hoặc người khác cũng như không chấp nhận những lợi thế đó liên quan đến giá thầu của chúng tôi, chúng tôi cũng sẽ không cung cấp hoặc cấp hoặc chấp nhận bất kỳ ưu đãi hoặc điều kiện nào như vậy trong quá trình đấu thầu mua sắm, hoặc, trong trường hợp chúng tôi được trao hợp đồng, trong quá trình thực hiện hợp đồng tiếp theo;
- b) Chúng tôi cam kết không tham gia trong nhiều hơn một hồ sơ dự thầu trong quá trình đấu thầu này, với tư cách là nhà thầu độc lập hay bất cứ hình thức liên danh liên kết nào;
- c) Chúng tôi cam kết không có quan hệ kinh doanh hoặc gia đình mật thiết với bất kỳ cán bộ chuyên môn của bên mời thầu mà cán bộ đó: (i) trực tiếp hay gián tiếp tham gia chuẩn bị hồ sơ mời thầu hay thông số kỹ thuật của hợp đồng; và/hoặc quá trình đánh giá hồ sơ dự thầu cho gói thầu; hoặc (ii) sẽ tham gia thực hiện hoặc giám sát hợp đồng, trừ khi xung đột lợi ích phát sinh từ mối quan hệ nói trên được công bố và chấp nhận bởi Bên Mời thầu;
- d) Chúng tôi cam kết có đủ năng lực tài chính, pháp lý cũng như kinh nghiệm để thực hiện gói thầu phù hợp với các quy định và yêu cầu nêu trong Điều khoản tham chiếu;
- e) Chúng tôi cam kết không đang trong quá trình giải thể; cũng không bị kết luận là phá sản, cũng không phải trong tình trạng mất khả năng thanh toán;
- f) Chúng tôi cũng nhấn mạnh tầm quan trọng của việc tuân thủ các tiêu chuẩn về môi trường và xã hội trong việc thực hiện dự án;
- g) Chúng tôi cam kết tuân thủ luật lao động hiện hành và Tiêu chuẩn Lao động cốt lõi của Tổ chức Lao động Quốc tế (ILO) cũng như các tiêu chuẩn quốc gia và quốc tế hiện hành về bảo vệ môi trường, tiêu chuẩn sức khỏe và an toàn;
- h) Chúng tôi cũng tuyên bố rằng công ty của chúng tôi không bị đưa vào danh sách cấm tham gia hoạt động đấu thầu của Chính phủ Việt Nam, danh sách trừng phạt của Liên hợp quốc và khẳng định rằng công ty của chúng tôi sẽ thông báo ngay cho Bên mời thầu nếu tình huống này xảy ra ở giai đoạn sau;
- i) Chúng tôi đồng ý rằng, trong trường hợp công ty của chúng tôi vi phạm một trong bất kỳ nội dung nào của Tuyên bố cam kết này, và nếu các tuyên bố trong cam kết này là sai vì lý do khách quan hoặc lý do loại trừ xảy ra sau khi Tuyên bố Cam kết được ban hành, WWF-Việt Nam có quyền loại trừ công ty của chúng tôi khỏi hoạt động mua sắm đấu thầu, và chấm dứt hợp đồng ngay lập tức kể cả khi Hợp đồng đã được trao cho công ty chúng tôi. Chúng tôi đồng ý rằng WWF-Việt Nam có quyền từ chối thanh toán một phần hoặc toàn bộ các chi phí phát sinh theo hợp đồng đã ký hoặc thu hồi khoản tiền đã thanh toán trong trường hợp phát hiện chúng tôi vi phạm các nội dung đã tuyên bố cam kết và phát hiện ra các vi phạm liên quan đến gian lận hoặc tham nhũng của chúng tôi hoặc Bên thứ ba do chúng tôi thuê liên quan đến quá trình đấu thầu và quá trình thực hiện Hợp đồng.

Ngày tháng ... năm 2025

Đại diện hợp pháp của nhà cung cấp
[Ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu]